

# ด่วนที่สุด

ที่ สค ๐๒๒๔๐๗/ ๑๙๓๐



ลาก. ๔๘๖  
วันที่ ๙ ก.ย. ๕๙  
เวลา ๑๐.๖๕ น.

สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐธรรมนูญ  
รหัสเรื่อง: ส ๒๑๔๒๓ ลง ๖๐๑  
รับที่: อ ๑๔๐๔๖/๕๙ ลง ๑๑  
วันที่: ๐๘ ก.ย. ๕๙ เวลา: ๙.๕๗

กระทรวงสาธารณสุข  
ถนนติวนันท์ จังหวัดนนทบุรี ๑๑๐๐๐

ท/ กันยายน ๒๕๕๙

เรื่อง บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวว่าด้วยความร่วมมือด้านสาธารณสุข

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

- |                  |   |               |
|------------------|---|---------------|
| สิ่งที่ส่งมาด้วย | ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี   | จำนวน ๑๐๐ ชุด |
|                  | ๒. บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวว่าด้วยความร่วมมือด้านสาธารณสุข (ฉบับภาษาอังกฤษ) | จำนวน ๑๐๐ ชุด |
|                  | ๓. บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวว่าด้วยความร่วมมือด้านสาธารณสุข (ฉบับภาษาไทย)    | จำนวน ๑๐๐ ชุด |
|                  | ๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๓/๑๗๕๙<br>ลงวันที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๕๙   | จำนวน ๑๐๐ ชุด |

ด้วยกระทรวงสาธารณสุขขอเสนอเรื่อง บันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวว่าด้วยความร่วมมือด้านสาธารณสุข มาเพื่อคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๙ มาตรา ๕ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์กรระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเรือเอก ณรงค์ พิพัฒนาศัย) กำกับบริหารราชการกระทรวงสาธารณสุขได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กระทรวงสาธารณสุขไทยและกระทรวงสาธารณสุขสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ได้ร่วมกันจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวว่าด้วยความร่วมมือด้านสาธารณสุข ซึ่งกระทรวงสาธารณสุขของทั้งสองประเทศได้ให้ความเห็นชอบต่อบันทึกความเข้าใจฯ ร่วมกันแล้ว

๑.๒ กระทรวงสาธารณสุขไทยจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมทวิภาคีระดับรัฐมนตรีว่าด้วยความร่วมมือด้านสาธารณสุขระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ระหว่างวันที่ ๑๕ – ๑๖ กันยายน ๒๕๕๙ ณ กรุงเทพมหานคร และในระหว่างการประชุมดังกล่าว จะมีการลงนามบันทึกความเข้าใจฯ ในวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๕๙

## ๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

เนื่องจากบันทึกความเข้าใจฯ เป็นกรอบแนวทางในการดำเนินความร่วมมือด้านสาธารณสุขของประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ซึ่งเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๕ (๗) ของพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๙

๓. ความเร่งด่วน ...

### ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

บันทึกความเข้าใจดังกล่าวจะลงนามโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุขไทยและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุขสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ในระหว่างการประชุมที่วิภาวดีรัฐมนตรีว่าด้วยความร่วมมือด้านสาธารณสุขระหว่างไทยกับสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว ในวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๕๙

### ๔. สาระสำคัญ/ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ บันทึกความเข้าใจดังกล่าว มีสาระสำคัญในการส่งเสริมและพัฒนาความร่วมมือด้านสาธารณสุขและแลกเปลี่ยนทางวิชาการระหว่างไทยกับสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว โดยกระทรวงสาธารณสุขไทยและกระทรวงสาธารณสุขสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวได้ร่วมกันจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจฯ และท้ายที่สุด กระทรวงสาธารณสุขของทั้งสองประเทศได้ให้ความเห็นชอบต่อบันทึกความเข้าใจฯ

๔.๒ กระทรวงสาธารณสุขได้ส่งร่างบันทึกความเข้าใจฯ ให้กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศแจ้งข้อคิดเห็นว่า ไม่มีข้อขัดข้องในสารทัศน์และถ้อยคำโดยรวมของร่างบันทึกความเข้าใจฯ และร่างบันทึกความเข้าใจฯ ระบุพันธกรณีในการดำเนินความร่วมมือในด้านสาธารณสุข ซึ่งมีถ้อยคำและบริบทที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ร่างบันทึกความเข้าใจฯ จึงเป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และเข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญฯ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการรัฐมนตรีก่อนการลงนาม แต่ไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสองของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิตบัญญัติแห่งชาติ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๔)

### ๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงสาธารณสุขอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุขเป็นผู้ลงนามในบันทึกความเข้าใจฯ ดังนี้

๕.๑ เห็นชอบต่อบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาวว่าด้วยความร่วมมือด้านสาธารณสุข

๕.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุขเป็นผู้ลงนามในบันทึกความเข้าใจฯ ทั้งนี้ หากมีการแก้ไขถ้อยคำหรือประเด็นที่มิใช่สาระสำคัญของบันทึกความเข้าใจดังกล่าว ขอให้คณารัฐมนตรีมอบหมายให้ผู้ลงนามเป็นผู้ใช้ดุลยพินิจในเรื่องนั้นฯ โดยไม่ต้องนำเสนอก่อนรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๕.๓ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Power) ให้แก่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำทราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณารัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

มูล: ๘๘๘

(นายปิยะสกล ศักดิ์ทัยาทร)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข

สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข  
สำนักการสาธารณสุขระหว่างประเทศ  
โทร. ๐ ๒๕๕๙ ๑๓๖๖  
โทรสาร ๐ ๒๕๕๙ ๘๕๑๒, ๐ ๒๕๕๙ ๑๓๗๔